

# Amorphaliya

Copyright © 2022 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<http://www.apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

*Printed August 2022*

**[505. {508.}<sup>1</sup> Amorphaliya<sup>2</sup>]**

I gave a fruit [called] *amora*<sup>3</sup>  
to the Gold-Colored Sambuddha,  
Sacrificial Recipient,  
who had entered onto the road. (1) [5437]

In the ninety-one aeons since  
I gave [him] that fruit at that time,  
I've come to know no bad rebirth:  
that is the fruit of giving fruit. (2) [5438]

My defilements are [now] burnt up;  
all [new] existence is destroyed.  
Like elephants with broken chains,  
I am living without constraint. (3) [5439]

Being in Best Buddha's presence  
was a very good thing for me.  
The three knowledges are attained;  
[I have] done what the Buddha taught! (4) [5440]

The four analytical modes,  
and these eight deliverances,  
six special knowledges mastered,  
[I have] done what the Buddha taught! (5) [5441]

Thus indeed Venerable Amorphaliya<sup>4</sup> Thera spoke these verses.

The legend of Amorphaliya<sup>5</sup> Thera is finished.

<sup>1</sup>*Apadāna* numbers provided in {fancy brackets} correspond to the BJTS edition, which contains more individual poems than does the PTS edition dictating the main numbering of this translation.

<sup>2</sup>"*Amora*-Fruit Donor." BJTS reads *amodaphala*°. The same *apadāna* is presented below as #509 {512} with the slight difference that the name of the fruit in v. 1, and hence of the donor, is *kapittha/Kapitthaphaladāyaka* rather than *amora/Amorphaliya*

<sup>3</sup>BJTS reads *amoda*

<sup>4</sup>BJTS reads *amodaphala*°.

<sup>5</sup>BJTS reads *amodaphala*°.